

Destination Magazine, le nouvel inflight de Nouvelair

Edité par MCM, le nouveau magazine de bord de la compagnie Nouvelair vient de faire paraître son premier numéro. Avec son petit format "sac à main", ses articles valorisants pour la Tunisie d'aujourd'hui (thalasso, patrimoine, création, vie culturelle...) et son mini-guide touristique par région, il offrira assurément une lecture attrayante pour les passagers des vols charter comme des vols réguliers.

Destination Magazine est un trimestriel édité à 10 000 exemplaires, conçu et réalisé par MCM. Il dispose d'un lectorat potentiel de 1,5 millions de passagers, dont 25% en vols réguliers. C'est le quatrième magazine édité par MCM, après le magazine de bord de Syphax Airlines et les magazines corporate de Seabels Hotels et Laico Hotels.

Contact : MCM (tél. : 71 749 888 ou en remplissant le **formulaire**)

Régie publicitaire déléguée : Maghrebiz (tél. 73 21 32 01)

Bijoux d'hier et d'aujourd'hui...

made in tunisia



CRÉATRICES
Jewellery designers

Azza Haddad
ENTRE GLAMOUR ET TRADITION
Ses créations sont à la fois classiques et nouvelles...
BETWEEN GLAMOUR AND TRADITION
Designer and decorator Azza Haddad also borrows her time to creating jewellery and loves mixing different materials...
CHILDHOOD COLOURS
Olfa Boukef with the soul of a child, lets herself be inspired by her surroundings...
ETHNIC AND ORIENT
Sabra Jibral borrows her energy also draws from the Tunisia ancient where she has just opened a boutique...

Kimaenti
ETHNIQUE ET DÉCALÉ
Digne héritière de Ksar...
ETHNIC AND ORIENT
Sabra Jibral borrows her energy also draws from the Tunisia ancient where she has just opened a boutique...
Traditional jewellery inspires a new generation of craftswomen-creators. A rich heritage deeply rooted in Tunisian identity.

16

Destination Magazine - Automne 2014

17

Destination Magazine - Automne 2014

en vue in the news

Lifestyle

Design Vakay

De bois dont on fait les lunettes. C'est l'histoire de quatre amis, à côté de Sfax, se sont lancés un jour en défi : un peu face à l'air en Tunisie une marque de lunettes de soleil à caractère arabe. Une idée pas tout à fait naïve, puisque c'est après avoir vu des modèles sur internet de Adam Jabou, diplômé en expertise comptable, et son complice designer Souhaïeb Ghobiel se sont mis à fabriquer leur première paire. Un succès après de leur proches qui leur a donné envie d'être plus loin. Rejoint par un second designer Adnan Chikri et un ingénieur Hédi Ghobiel, il est officialisé une étude de marché, pris conseil auprès d'experts, mis au point leur procédé de fabrication... Four years later their marque Vakay is now famous.



quatre hommes d'affaires, étudiants ou sociaux. Travaillez ardemment, les moments sont toujours en essence de bois non colorés : wenge, hêtre, paille, noyer, chêne et acajou. Des tons qui ajoutent de la chaleur sans UK avec coloration unie ou dégradée, polarisée ou non selon le choix. Dès propositions des modèles points de vente en Tunisie, en les envoient à La Sphère à Paris.

The art of wooden glass frames. This is the story of four friends who one day decided to take up a somewhat crazy challenge: to create in Tunisia a brand name for sun glasses with a wooden frame. This idea is not all that new after seeing models on the Internet. Adam Jabou, who has a degree in chartered accounting and his fellow designer Souhaïeb Ghobiel had fun in producing their first pair. It turned out to be a success with their relatives and so they decided to move on.

They were joined by a second designer Adnan Chikri and an engineer, Hédi Ghobiel and a market study was carried out. They consulted opticians and finalized their manufacturing process so that finally their Vakay brand name was launched last March. With a small factory comprising four workers working in Sfax, the four associates now propose seven models, from the most classical to the very trendy types. "Each person should find the model which suits him best", according to Adam Jabou, the commercial director who admits that his clients are both young and not-so-young, business men, students or actors. The hand-crafted frames are always made of non-colored wood: wenge, hêtre, paille, noyer, oak and acajou. They are equipped with quality anti-UV lenses, uniform or graded coloring, polarized or not depending on choice. Already on sale in numerous sales points in Tunisia, they will soon be available at "La Sphère" in Paris.

Optiques : Kine (La Marsa), Near Optique, Al Jada Eyeglasses (Tunis), Specs Optic (Sfax), Zero Optic (Sousse), Optical Design (Sousse).



Des /Dessins/ Le Pompon

"Le Pompon" est une nouvelle collection de meubles anciens, revisités par deux jeunes créatrices, Hilda et Fatma. Des meubles et accessoires comme on en trouve dans les intérieurs bourgeois d'autrefois, soigneusement réajustés par le jeu des couleurs et des finitions – une boutique dédiée par HelloDesign.com, le site des marchés de design en Tunisie.

"Le Pompon" is a new boutique of old furniture which has been re-styled by two young women creators, Hilda and Fatma. Furnitures and accessories such as are to be seen in Tatarian bourgeois homes and which are subtly rejuvenated thanks to a judicious choice of fabric and a nice fresh – the boutique has been formed out by HelloDesign.com, the site for design enthusiasts in Tunisia.

UX, rue du Bazar – Le Mans Essonne



lifestyle

Pop in Djerba

Octobre Musical de Carthage

C'est le rendez-vous annuel des amateurs de musique classique. Les plus grands compositeurs y sont interprétés par des maîtres du monde entier avec comme invité la participation de deux orchestres tunisiens. Plus éclectique, un ensemble vocal Khor Paganella, Enrico Moriconi, de laoto japonais de la musique baroque... Du 10 au 28 octobre, Anapollon de Carthage (palais de Jendouba).

This is the annual meeting of classical music lovers. The greatest composers are played there by musicians from all over the world and the sea with the participation of two Tunisian orchestras. On a more eclectic note, you will be able to listen also to Khor Paganella, Enrico Moriconi, Japanese koto Deter rest... Anapollon de Carthage (palais de Jendouba).

Pop in Djerba

Avec le festival Pop in Djerba, 10e des festivités de la 22e édition au rythme de l'électro et des nouvelles attitudes. Plus de 100 artistes de renommée internationale. Soixante-sept artistes de renommée internationale. Soixante-sept artistes de renommée internationale. Soixante-sept artistes de renommée internationale.

With the Pop festival in Djerba, 10th of the 22nd edition will be pulsating with the electro rhythm as well as present-day music. For its second edition, the "Art's Garden" Tunisian dancers will be performing in the city and the best DJs from both shores of the Mediterranean will be mixing each other on the festival. One evening's happenings will be restricted to Harak, a Park organizer of steady events. Dazzling nights are awaiting us.

